

Impiego Use Verwendung Uso Utilisation

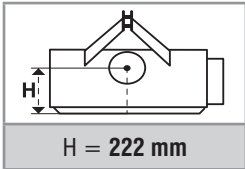
Le trincia RYDER sono adattabili ad una grande varietà di trattorini frontali (JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari,...). Si possono equipaggiare indifferentemente di coltelli a Y, di mazze o di coltelli per la versione aereggiatore.

The RYDER mulcher adapts easily to a wide range of garden tractors, including JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari, and many other makes besides. The rotor can be fitted with Y blades, hammers or aerating blades.

Das RYDER Mulchgerät lässt sich problemlos an eine Vielzahl von Traktoren mit Frontanbau anpassen, wie John Deere, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari und viele andere mehr. Der Rotor kann mit Y-Messern, Hämmern oder Belüftungsmessern ausgestattet werden.

La trituradora de hierba RYDER se adapta fácilmente a una enorme variedad de minitractores frontales, tales como JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari y muchos más. Se puede equipar con cuchillas en Y, martillos o cuchillas para escarificar.

Le broyeur RYDER est facilement adaptable à un grand nombre de tondeuses frontales, des marques JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari ainsi que de nombreux autres modèles. Il peut être équipé de fléaux en Y, mar-teaux ou fléaux scarificateurs.



Di serie
Standard
Serienmässig
Estándar
De série



mod.	cod.	cod.	HP	rpm/min	type	nr (type)	cm	kg
RYDER 1400 Kubota	1002720	1002719	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 37)	160×110×50	210
RYDER 1600 Kubota	1002713	1002712	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 37)	180×110×50	250
RYDER 1400 Iseki	1002718	1002717	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 36 1/4)	160×110×50	210
RYDER 1600 Iseki	1002711	1002710	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 36 1/4)	180×110×50	250
RYDER 1400 John Deere	1002715	1002716	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 36 1/4)	160×110×50	210
RYDER 1600 John Deere	1002709	1002708	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 36 1/4)	180×110×50	250
RYDER 1400 G. Ferrari	1002722	1002721	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 35 3/4)	160×110×50	210
RYDER 1600 G. Ferrari	1002724	1002723	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 35 3/4)	180×110×50	250
RYDER 1400 Shibaura	1003102	1003077	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 36 1/4)	160×110×50	210
RYDER 1600 Shibaura	1003103	1003078	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 36 1/4)	180×110×50	250
RYDER 1400 Grillo	1003083	1003075	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 35 3/4)	160×110×50	210
RYDER 1600 Grillo	1003084	1003076	15 - 45	2000	T-20	4 (BX 35 3/4)	180×110×50	250

Specificare il mod. di trattorino

Specify mod. of garden tractor

Modell des Traktors angeben

Especificar el modelo de tractor

Précisez le modèle de tracteur

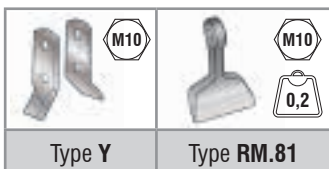
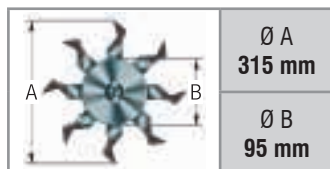


Regolazione altezza taglio
Cutting height adjustment
Schnitthöhe
Ajuste de altura de corte
Réglage hauteur de coupe

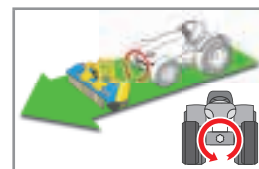


Regolazione altezza ruota
Height adjustment wheels
Höhenverstellung Räder
Ruedas de ajuste de altura
Molettes de réglage de la hauteur

RYDER	FRONT MOWER FOR COMPACT TRACTORS
RYDER	SCHLEGELMULCHER FRONTANBAU FÜR RASENTRAKTOR
RYDER	TRITURADORA DE HIERBA PARA MINITRACTORES FRONTALES
RYDER	BROYEUR POUR TONDEUSES FRONTALES



Sistema di taglio elicoidale
Helical cutting system
Spiralrotor
Sistema de corte helicoidal
Système de coupe hélicoïdal



MOD	MOVEMENT MACHINE	
mod.	cm	
RYDER 1400	80	80
RYDER 1600	90	90

WORKING WIDTH	Standard		On request
cm	nr	nr	nr
140	88	44	44
160	100	50	50

Di serie	Standard equipment	Serienmässig	Estándar	De série
<ul style="list-style-type: none"> Scatola di trasmissione con ruota libera PTO 1 3/8" Z6 Cardano Kit ruote anteriori in gomma pivotanti Rotore con sistema di taglio elicoidale Castello fisso Angolare rompitore Slitte d'appoggio fisse Pattino slitta in lamiera antiusura Tendinghia registrabile Rullo ozioso posteriore regolabile in altezza (114 mm) Raschiafango per pulizia rullo ozioso Scarico anteriore rullo ozioso Protezione anteriore in gomma Protezione posteriore in gomma Protezioni antinfortunistiche conformi alla normativa CE 	<ul style="list-style-type: none"> Gearbox with freewheel clutch PTO 1 3/8" Z6 PTO drive shaft Front pivoting rubber wheels kit Rotor with helical cutting system 3-point linkage fixed Corner reinforcement for shredding material Fixed skids Skids protections in anti-wearing plate Belt adjuster Rear levelling roller height adjustable (114 mm) Scraper for rear levelling roller Discharge of the material over the levelling roller Front protection with rubber Rear protection with rubber Protective equipment as per EC safety rules 	<ul style="list-style-type: none"> Getriebe mit integriertem Freilauf PTO 1 3/8" Z6 Gelenkwelle Satz schwenkbare Gummiräder vorne Spiralrotor Anbaubock fest Eckenverstärkung für Zerkleinerungsmaterial Stützkufen fest Verschleißschutzplatten für Stützkufen Riemenspannung Hinterer Stützwalze höhenverstellbar (114 mm) Walzenabstreifer Entladung des Materials über die Walze Frontschutz mit Gummileiste Hinterer Gummischutz Unfallschutz nach EU-Vorschriften 	<ul style="list-style-type: none"> Caja de engranajes con rueda libre TDF 1 3/8" Z6 Transmisión cardanica Kit de ruedas delanteras, en goma, pivotantes Rotor con sistema de corte helicoidal Arco de tercer punto fijo Rompedor angular Patines de apoyo fijos Suplemento patín en acero anti desgaste Tensor de correas regulable Rodillo nivelador trasero (114 mm), con regulación en altura Limpiador montado en el rodillo nivelador trasero Descarga anterior al rodillo nivelador Protección frontal en goma Protección posterior en goma Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE 	<ul style="list-style-type: none"> Boîtier de transmission avec roue libre PDF 1 3/8" Z6 Cardan Kit roues antérieures pivotantes en caoutchouc Rotor avec système de coupe hélicoïdal Châssis fixe Barre brisante Patins d'appui fixes Plaques anti-usure Tendeur de courroie réglable Rouleau d'appui arrière réglable en hauteur (114 mm) Racleur pour le rouleau d'appui Ejection devant le rouleau d'appui Protection avant en caoutchouc Protection arrière en caoutchouc Protections contre les accidents aux normes CE

cod.	A richiesta	On request	Auf Anfrage	Opcionales	Sur demande
5350141	Coltello "I" vers. "arieggiatore"	Straight aeration "I" blade	Vertikutierer "I" Messer	Cuchilla "I" vers. "escarificador"	Couteau "I" vers. "scarificateur"
5223355	Lamiera antiusura mod. 1400	Wear plate mod. 1400	Verschleißplatte mod. 1400	Placa anti desgaste mod. 1400	Plaque d'usure mod. 1400
5223356	Lamiera antiusura mod. 1600	Wear plate mod. 1600	Verschleißplatte mod. 1600	Placa anti desgaste mod. 1600	Plaque d'usure mod. 1600

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5354100	Cinghia BX 35 3/4	Cug belt BX 35 3/4	Keilriemen BX 35 3/4	Correa BX 35 3/4	Courroie BX 35 3/4
5354099	Cinghia BX 36 1/4	Cug belt BX 36 1/4	Keilriemen BX 36 1/4	Correa BX 36 1/4	Courroie BX 36 1/4
5354080	Cinghia BX 37	Cug belt BX 37	Keilriemen BX 37	Correa BX 37	Courroie BX 37
5315007	Vite M10 per utensile	M10 screw for tool	M10 Schraube für Werkzeug	Tornillo M10 para herramienta	Vis M10 pour outil
5323015	Dado M10 per utensile	M10 nut for tool	M10 Mutter für Werkzeug	Tuerca M10 para herramienta	Ecrou M10 pour outil
5350114	Mazza RM.81	Hammer RM.81	Hammer RM.81	Martillo RM.81	Marteau RM.81
5350059	Coltello "Y"	"Y" blade	"Y" Messer	Cuchilla "Y"	Couteau "Y"